

Nummer 08-8095-A08-V01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ B-15
 Fertiger/Zulieferer RVS Srl

Hersteller RVS Srl
 via per Salvatronda 60
 I 31033 Castelfranco Veneto TV
 QM.Nr.:39020150706

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ B-15
 Radgröße 7,5 J x 17 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
31M	B-15 31M / Ø72,25-Ø57,1	5/112/57,1	35	690	2100

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen EXA
 Radtyp und Ausführung B-15 31M
 Radgröße 7,5 J x 17 H2
 Einpresstiefe ET 35
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal Made in Italy
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	30

Prüfungen

Das Gutachten über die Sonderradprüfungen wurde von der TÜV Rheinland unter der Gutachten Nr. 088095 ausgestellt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Audi 100, 200 44 C727, /1	64-147	205/50R17	G08 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 L03 L13 R21 S01	
	64-147	215/45R17	T87 T88		
Audi 100, 200 Q. 44Q D403, /1	98-162	205/50R17	G08 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 L03 L13 R21 S01	
	98-162	215/45R17	T87 T88		
Audi 100, 200, A6 C4 F619, /1	169-213	225/45R17	T90 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 R21 V17 S01	
	169-213	245/40R17	K1c K2c K44 K46 R35 R70		
	60-142	205/50R17	R37 T89		
	60-142	225/45R17	K1a		
Audi 80, 90 Quattro 89Q E399, /1	162-169	205/50R17		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 R21 V17 S01	
	162-169	215/45R17			
	162-169	225/45R17	K46		
Audi 80, Quattro, S2 B4 F889, /1	169	205/50R17		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 R21 V17 S01	
	169	215/45R17			
	169	225/45R17	K46		
	85-128	205/45R17			
	85-128	215/45R17	T87		
Audi A3 Cabriolet 8P e1*2001/116*0456*.. ,	75-147	205/50R17	K1c K2b K46 K56 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Cbo V17 S01	
	75-147	215/45R17	K1c K2b K46 K56 R37 T87 T88		
	75-147	225/45R17	K1c K2b K46 K56		
	75-147	235/45R17	K1c K2b K46 K56		
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.. ,	75-147	205/50R17	K1c K2b K46 K56 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Flh V17 S01	
	75-147	215/45R17	K1c K2b K46 K56 R37 T87 T88		
	75-147	225/45R17	K1c K2b K46 K56		
	e1*2001/116*0241*.. ,	75-147	235/45R17		K1c K2b K46 K56
e1*2001/116*0418*.. ,	75-147	235/45R17	K1c K2b K46 K56		
	Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.. ,	184-195	205/50R17	K1c K2b K46 K56 M+S	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19
		184-195	215/45R17	K1c K2b K46 K56 M+S T88 T91	
		184-195	225/45R17	K1c K2b K46 K56	
e1*2001/116*0418*.. ,	184-195	235/45R17	K1c K2b K46 K56	B03 Flh S01	
Audi A4 8E e1*98/14*0151*.. e1*2001/116*0151*.. ,	74-140	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car Lim V17 S01	
	74-188	205/50R17	M+S T89 T93		
	74-188	215/45R17	R37 T87 T88 T91		
	74-188	225/45R17	T90 T91		
	74-188	235/45R17	K1a K1b K2b		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A4 B5 e1*93/81*0013*.., e1*98/14*0013*..	55-169	205/50R17	K1c K46	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Au7 Car Lim V17 S01
	55-169	215/45R17	T87 T88 T91	
	55-169	235/45R17	G01 K1c K2b K44 K46 K56	
	55-169	245/35R17	K1c K2b K44 K56 L02 R70 T87	
	55-169	225/45R17	K1c K2b K46 R35	
	55-169	235/40R17	K1c K2b K44 K46 K56 R70	
	55-169	245/40R17	K2b K44 K46 K56 R03 R70	
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	205/50R17	M+S T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car Cbo Lim V17 S01
	162	215/45R17	R37 T88 T91	
	162	225/45R17	T90 T91	
	162	235/45R17	K1a K1b K2b	
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.., e1*2001/116*0177*..	96-147	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo V17 S01
	96-188	205/50R17	M+S T89 T93	
	96-188	215/45R17	R37 T88 T91	
	96-188	225/45R17	T90 T91 T93	
	96-188	235/45R17	K1a K2b	
Audi A4 S4 8E,8H,QB6 e1*98/14,2001/116* 0151,0177,0243*..	253	215/50R17	M+S R09 T93 T95	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car Cbo Lim S01
	253	225/45R17	M+S T91 T93	
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14, e1*2001/116*0051*..	162	205/50R17	M+S T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Au9 Car Lim V17 X27 S01
	81-142	205/50R17	T89 T93	
	81-162	215/45R17	K1a T87 T88 T91	
	81-162	225/45R17	K1c K46 T90 T91 T93	
	81-162	235/40R17	K1c K46 R70 T90 T94	
	81-162	235/45R17	G40 K1c K46	
Audi A6 -/Avant 4F e1*2001/116*0254*.. , e1*2001/116*0276*..	89-257	225/50R17	T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car Lim NBF V17 X27 S01
	89-257	235/45R17	T93	
	89-257	245/45R17		
Audi A6 Allroad 4F e1*2001/116*0254*..	120-257	215/55R17	A30 M+S T94	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A14 A19 X28 S01
	120-257	225/55R17	A12 M+S	
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*.. , e1*2001/116*0246*..	154-257	235/55R17	M+S 138	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B03 B60 Lim NBF RDK S01
	155-171	235/55R17	138	
	155-171	245/50R17	K1a K2b 138	
	155-171	245/55R17	G01 K1a K2b K41 136	
Audi A8, S8 D2 G850, e1*93/81*0005*..; e1*98/14*0005*..	110-250	225/55R17	R35 138	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A8b B03 NBF S01
	110-250	245/45R17	138	
	265	225/55R17	M+S 138	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi TT 8J e1*2001/116* 0369, 0374, 0375*..	118-147	225/50R17	K1a K1b K46 K56	A02 A04 A05
	118-147	235/45R17	K46 K56	A06 A08 A09
	118-147	245/45R17	K1a K1b K2b K46 K56	A12 A14 A19
	118-200	225/50R17	K1a K1b K46 K56 M+S	A57 Cbo Cpe
	118-200	235/45R17	K46 K56 M+S	S01
	118-200	245/45R17	K1a K1b K2b K46 K56 M+S	
Seat Altea/Toledo 5P e9*2001/116*0050*..	63-118	205/50R17	K1c K2b K46 K56 R37	A02 A04 A05
	63-118	215/45R17	K1c K2b K46 R37 T87 T88	A06 A08 A09
	63-147	205/50R17	K1c K2b K46 K56 M+S	A12 A14 A19
	63-147	215/45R17	K1c K2b K46 M+S T87 T88	A58 Flh Sth
	63-147	225/45R17	K1c K2b K46 K56	V17 S01
Seat Leon 1P e9*2001/116*0052*..	63-118	205/50R17	K1a K1b K27 K2b K41 K46	A02 A04 A05
	63-118	215/45R17	K1a K1b K27 K2b T87 T88	A06 A08 A09
	63-147	205/50R17	K1a K1b K27 K2b K41 K46 M+S	A12 A14 A19
	63-147	215/45R17	K1a K1b K27 K2b M+S T87 T88	A58 Flh V17
	63-147	225/45R17	K1a K1b K27 K2b K41 K46	S01
Skoda Octavia 1Z e11*2001/116*0230*	55-118	205/50R17	K1c R37 T89 T93	A02 A04 A05
	55-118	215/45R17	K1a R37 T88 T91	A06 A08 A09
	55-147	205/50R17	K1c M+S	A12 A14 A19
	55-147	215/45R17	K1a M+S T91	Car Lim Npf
	55-147	225/45R17	K1c T90 T91	V17 S01
Skoda Octavia Scout 1Z e11*2001/116* 0230*21-..	103-118	205/50R17	K1c M+S T93	A02 A04 A05
	103-118	225/45R17	K1c M+S T91	A06 A08 A09
	103-118	225/50R17	K1c K2b K44 K46 K56	A12 A14 A19
	103-118	235/45R17	K1c K2b K44 K46 K56	A56 Car KMV S01
Skoda Superb 3T e11*2001/116*0326*	77-125	205/50R17	K1a K1b K27 K2b K56 T93	A02 A04 A05
	77-191	205/50R17	K1a K1b K27 K2b K56 M+S T93	A06 A08 A09
	77-191	225/45R17	K1a K1b K27 K2b K56 T94	A12 A14 A19
	77-191	235/45R17	K1c K27 K2b K41 K44 K46 K56	Lim V17 S01
Skoda Superb 3U e11*98/14*0187*..	74-142	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05
	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	74-142	225/45R17	T90 T91	A12 A14 A19
	74-142	235/40R17	K1a K1b K45 R70 T90 T94	A58 Lim V17 S01
VW Caddy 2K, 2KN e1*2001/116*0252*.. , L320	51-103	205/50R17	K1c K2b T89 T93	A02 A04 A05
	51-103	215/45R17	K1c K2b T87 T88 T91	A06 A08 A09
	51-103	225/45R17	K1c K2c T90 T91 T93	A12 A14 A19 A58 A59 S01
VW Caddy Maxi 2K, 2KN e1*2001/116*0252*.. , L320	75-103	205/50R17	K1c K2c T89 T93	A02 A04 A05
	75-103	215/45R17	K1c K2a K2b T87 T88 T91	A06 A08 A09
	75-103	225/45R17	K1c K2c T90 T91 T93	A12 A14 A19 A58 A67 S01
VW Cross Touran 1T	75-125	205/50R17	K1a M+S T89 T93	A02 A04 A05
	75-125	215/50R17	K1a M+S T90 T91	A06 A08 A09

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
e1*2001/116 *0211*15-..	75-125	225/45R17	K1a M+S T90 T91	A12 A14 A19
	75-125	235/45R17	K1a M+S	KMV V17 S01
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*..	85-147	205/50R17	K2b K46 K56 R37	A02 A04 A05
	85-147	215/45R17	R37 T87 T88	A06 A08 A09
	85-147	215/50R17	K1a K2b K46 K56	A12 A14 A19
	85-147	225/45R17	K2b K46 K56	A58 Cbo V17
	85-184	205/50R17	K2b K46 K56 M+S	S01
	85-184	215/45R17	M+S T87 T88	
	85-184	215/50R17	K1a K2b K46 K56 M+S	
	85-184	225/45R17	K2b K46 K56 M+S	
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-169	205/50R17	K1c K2b K46 K56 R37	A02 A04 A05
	55-169	215/45R17	K1c K2b R37 T87 T88	A06 A08 A09
	55-184	205/50R17	K1c K2b K46 K56 M+S	A12 A14 A19
	55-184	215/45R17	K1c K2b M+S T87 T88	Flh V17 S01
	55-184	225/45R17	K1c K2b K46 K56	
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116*0328*..	59-147	205/50R17	K1c K27 K2c K41 K44 K46 K56	A02 A04 A05
	59-147	215/45R17	K1c K27 K2b K44 K46 K56	A06 A08 A09
	59-147	225/45R17	K1c K27 K2c K41 K44 K46 K56	A12 A14 A19 A58 Car S01
VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25-..	59-118	205/50R17	K1c K2c K3a K6h K8i	A02 A04 A05
	59-118	215/45R17	K1c K2b K3a K6g K8a T87 T88	A06 A08 A09
	59-118	225/45R17	K1c K2c K3a K6h K8i	A12 A14 A19
	59-118	235/45R17	K2c K6h K8r R03	A58 Flh V17 S01
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*..	55-125	205/50R17	K1c K27 K2b K41 K44 K56	A02 A04 A05
	55-125	215/45R17	K1c K27 K2b K44 K56 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	55-125	225/45R17	K1c K27 K2b K41 K44 K56	A12 A14 A19 A58 Flh V17 S01
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*..	75-147	205/50R17	K1c K27 K2c K41 K44 K46 K56	A02 A04 A05
	75-147	215/45R17	K1c K27 K2b K44 K46 K56	A06 A08 A09
	75-147	225/45R17	K1c K27 K2c K41 K44 K46 K56	A12 A14 A19 A58 Sth S01
VW Passat 3B e1*95/54*0043*.., e1*98/14*0043*..	66-142	215/40R17	K1c K2b R70 T83 T85	A02 A04 A05
	66-142	215/45R17	K1c K2b T87 T88 T89	A06 A08 A09
	66-142	215/50R17	K1c K2b T87 T88 T89	A12 A14 A19
	66-142	225/45R17	K1c K2b	Car K46 Lim
	66-142	235/40R17	K1c K2b R70	V17 S01
VW Passat 3BG e1*98/14*0157*.., e1*2001/116*0157*..	74-142	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05
	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	74-142	225/45R17	T90	A12 A14 A19
	74-142	235/40R17	K1c K45 K46 R70 T90	Car Lim V17 S01
VW Passat 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	205/50R17	K1a K46 K56 R37	A02 A04 A05
	75-147	215/45R17	K46 K56 R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	75-147	215/50R17	K1c K2b K46 K56	A12 A14 A19
	75-147	225/45R17	K1a K46 K56	Lim V17 S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
	75-147	235/45R17	K1c K2b K46 K56	
VW Passat 3C e1*2001/116*0307*..	184	205/50R17	K1a K46 K56 M+S	A02 A04 A05
	184	215/45R17	K46 K56 M+S T87 T88 T91	A06 A08 A09
	184	215/50R17	K1c K2b K46 K56 M+S	A12 A14 A19
	184	225/45R17	K1a K46 K56 M+S	Lim V17 S01
	184	235/45R17	K1c K2b K46 K56	
VW Passat CC 3CC e1*2001/116*0468*..	100-220	205/50R17	M+S	A02 A04 A05
	100-220	215/45R17	M+S	A06 A08 A09
	100-220	225/45R17	M+S	A12 A14 A19 S01
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*..	184	205/50R17	K1a K46 K56 M+S T93	A02 A04 A05
	184	215/45R17	M+S T91	A06 A08 A09
	184	215/50R17	K1c K2b K46 K56 M+S T91	A12 A14 A19
	184	225/45R17	K1a K2b K46 K56 M+S T91	Car S01
	184	235/45R17	K1c K2b K46 K56	
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	205/50R17	K1a K46 K56 R37 T89 T93	A02 A04 A05
	75-147	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	75-147	215/50R17	K1c K2b K46 K56 T90	A12 A14 A19
	75-147	225/45R17	K1a K2b K46 K56 T90	Car V17 S01
	75-147	235/45R17	K1c K2b K46 K56	
VW Passat W8 3BS e1*98/14*0173*.., e1*2001/116*0173*..	202	205/50R17	M+S T93	A02 A04 A05
	202	215/45R17	M+S T91	A06 A08 A09
	202	225/45R17	T90 T91 T93	A12 A14 A19
	202	235/45R17	K1c K46	B11 Car Lim S01
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..	90-118	205/50R17	A31	A02 A04 A05
	90-118	215/45R17	A11	A06 A08 A09
	90-118	215/50R17	A12	A14 A19 A58
	90-147	205/50R17	A31 M+S	Cpe S01
	90-147	215/45R17	A11 M+S	
	90-147	215/50R17	A12	
	90-147	225/45R17	A31	
	90-147	235/45R17	A12	
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*..	100-147	215/60R17	A13 K2b	A02 A04 A05
	100-147	225/55R17	A13 K2b	A06 A08 A09
	100-147	235/55R17	A12 K1a K1b K2b	A14 A19 S01
	100-147	245/50R17	A12 K1c K2b	
	100-147	255/50R17	A12 K1c K2c	
VW Touran 1T e1*2001/116*0211*..	66-125	205/50R17	K1c K2b T89 T93	A02 A04 A05
	66-125	215/45R17	K1c K2b T87 T88 T91	A06 A08 A09
	66-125	225/45R17	K1c K2b T90 T91	A12 A14 A19 A58 Npf V17 S01

Auflagen und Hinweise

136 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1360 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

Nummer 08-8095-A08-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ B-15
Fertiger/Zulieferer RVS Srl

138 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1380 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindestschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 und M14x1,5 bzw. 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A11 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

A31 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen an der Antriebsachse verwendet werden.

Nummer 08-8095-A08-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ B-15
Fertiger/Zulieferer RVS Srl

A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A59 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

A67 Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit langem Radstand (Caddy Maxi, 20. Stelle des Versionenschlüssels, Feld D2, Zeile3 = L).

A8b Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.

Au7 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 195 kW (Audi S4).

Au9 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Lucas CN2 6465/2 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 321 mm an Achse 1.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

B11 Nur zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibe 333x32mm (Sattel 2FN 4223 Ate).

B60 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 360 mm an Achse1.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

Nummer 08-8095-A08-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ B-15
Fertiger/Zulieferer RVS Srl

G08 Ist die Reifengröße 215/60R15 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G40 Ist die Reifengröße 215/55R16, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K27 An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Nummer 08-8095-A08-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ B-15
Fertiger/Zulieferer RVS Srl

- K3a** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.
- K8a** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100mm vor bis 100mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.
- K8i** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 10mm aufzuweiten.
- K8r** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 15mm aufzuweiten.
- KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- L03** Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Servolenkung.
- L13** Auf ausreichenden Abstand zum Spurstangengelenk (5 mm) ist zu achten.
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

Nummer 08-8095-A08-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ B-15
Fertiger/Zulieferer RVS Srl

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, bzw. Cross. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R21 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

R35 Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

RDK Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fachhändler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Nummer 08-8095-A08-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ B-15
Fertiger/Zulieferer RVS Srl

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	235/60R17	255/55R17
Nr. 16	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 17	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 18	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X27 Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X28 Nur zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüft und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Ponte San Marco beim TÜV Rheinland Italia S.r.l im Dezember 2008 durchgeführt. Die Verwendungsprüfung fand am 11.2.2009 in Lamsheim statt.

Nummer 08-8095-A08-V01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ B-15
Fertiger/Zulieferer RVS Srl

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Oktober 2008.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 11.Februar 2009

Garrecht



00132038.DOC